



MOTOROLA



Návod k obsluze radiostanice TLKR T6

Obsah

Obsah	2	Menu Mode	11
Bezpečnost produktu a účinky rádiového vysílání přenosných dvousměrných rádií	3	Funkce Channel Scan	11
Vlastnosti	3	Funkce režimu Monitor	12
Ovládání a funkce	4	Hlasem ovládané vysílání	12
Displej	5	Vyslání tónu volání	13
Obsah balení	6	Tón při stisknutí tlačítka	13
Instalace baterie	6	Roger Beep – akustická signalizace uvolnění tlačítka pro hovor	13
Ukazatel stavu baterie a upozornění na nízký stav baterie	6	Funkce automatického spojení energie	14
Nabíjení radiostanice	6	Automatické vypnutí	14
Nabíjení baterie	7	Funkce Room Monitor	14
Používání radiostanice	7	Technické údaje	15
Zapnutí radiostanice a seřízení hlasitosti	7	Tabulka frekvencí (MHz)	15
Seřízení zvuku (tónu při stisku tlačítka)	8	Seznam schváleného příslušenství	15
Rozhovor pomocí radiostanice	8	Tabulka CTCSS (Hz)	16
Podsvícení displeje	8	Kódy DCS	17
Procházení menu	8	Informace o záruce	18
Menu Select	9	Na co se tato záruka nevztahuje	18
Výběr kanálu	9	Informace o autorských právech	19
Výběr subkódu	9		
Režim Dual Watch	10		
Odpočítávání času	10		
Uzamčení tlačítek	10		

Bezpečnost produktu a účinky rádiového vysílání přenosných dvousměrných rádií



Před použitím tohoto výrobku si přečtěte provozní pokyny pro bezpečné užívání, obsažené v příručce o bezpečnosti výrobku a expozici radiofrekvenčních polí, která je přiložena k vašemu přístroji.

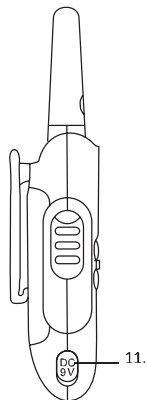
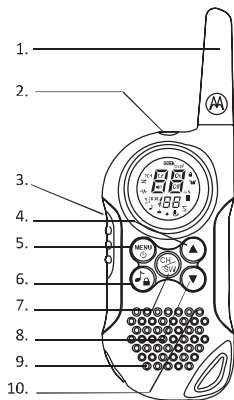
POZOR!

Před použitím tohoto výrobku si přečtěte informace o radiofrekvenční energii a provozní pokyny v příručce o bezpečnosti výrobku a expozici radiofrekvenčním polím, aby se zajistilo splnění limitů expozice radiofrekvenční energie.

Vlastnosti

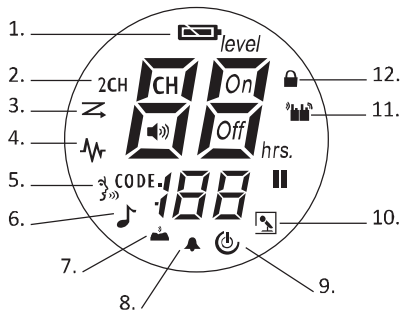
- 8 kanálů PMR
 - 121 subkódů (38 kódů CTCSS a 83 kódů DCS)
 - Dosah do 8 km*
 - Interní obvody VOX
 - 5 volitelných tónů upozornění
 - Podsvícený LCD displej
 - Konektor pro připojení volitelné náhlavní soupravy
 - Roger Beep – akustická signalizace uvolnění tlačítka pro hovor
 - Odpočítávání času
 - Funkce Room Monitor – odposlech místnosti
 - Nabíječka
 - Ukazatel stavu baterie
 - Funkce Channel Monitor – monitor kanálů
 - Funkce Channel Scan - sledování provozu na rádiových kanálech
 - Funkce Dual Watch – duální hlídání
 - Uzamčení tlačítek
 - Funkce automatického vypínání
- * Dosah se může lišit podle přírodních a/nebo topografických podmínek.

Ovládání a funkce



1. Anténa
2. Konektor pro připojení náhlavní soupravy (není součástí dodávky)
3. Tlačítko hovoru (stisknout pro hovor)
4. Tlačítko ▲ (zvýšení hlasitosti / volba vyššího kanálu)
5. Tlačítko MENU/⏻ (nabídka / vypínač)
6. Tlačítko 🎵/🔒 (hovor / uzamčení tlačítek)
7. Tlačítko CH/SW (kanál / odpočítávání času)
8. Tlačítko ▼ (snížení hlasitosti / volba nižšího kanálu)
9. Reproduktor
10. Mikrofon
11. Konektor napájení (DC 9V)

Displej



- 1.Ukazatel stavu baterie
- 2.Ukazatel funkce Dual Watch
- 3.Ukazatel funkce Scan
- 4.Ukazatel funkce Monitor
- 5.Ukazatel funkce VOX
- 6.Odeslání tónu volání / tón volání
- 7.Ukazatel tónu při stisknutí tlačítka
- 8.Ukazatel tónu funkce Roger Beep
- 9.Ukazatel funkce automatického vypnutí
- 10.Ukazatel funkce odposlechu místnosti
- 11.Ukazatel přenosu / příjmu
- 12.Ukazatel uzamčení tlačítek

Gratulujeme k zakoupení lehké, kapesní radiostanice TLKR T6. Používejte jej při sportovních událostech, při výletech, lyžování nebo při pobytu v přírodě k udržení kontaktu mezi rodinnými příslušníky nebo kamarády, popř. při kontaktu se sousedy. Toto kompaktní, moderní zařízení obsahuje mnoho funkcí.

Obsah balení

Vaše balení obsahuje dvě radiostanice TLKR T6, dvě spony na opasek, nabíjecí kolébku, AC adaptér, dvě konzoly pro upevnění baterií, dva akumulátory NiMH a tuto příručku. Zařízení lze také napájet pomocí čtyř alkalických baterií velikosti AAA (nejsou součástí balení).


Instalace baterie

Vaše radiostanice TLKR T6 používá akumulátor NiMH nebo 4 alkalické baterie o velikosti AAA (nejsou součástí balení). Pokud chcete používat alkalické baterie, doporučujeme používat kvalitní alkalické baterie.

Postup instalace akumulátorů NiMH:

- 1) Vypněte radiostanici.
- 2) Stiskněte jazýček ve spodní části krytu baterií a sejměte kryt.
- 3) Vložte akumulátory NiMH do prostoru pro baterie. Je nutné zachovat orientaci + a – v prostoru pro baterie. Při nesprávném vložení baterií nebude zařízení fungovat.
- 4) Nasaďte zpět kryt baterií.

Ukazatel stavu baterie a upozornění na nízký stav baterie

Tato jednotka má na displeji ukazatel stavu baterie. V případě nízkého stavu baterie začne blikat ukazatel  . Akumulátor NiMH okamžitě dobijte.

Nabíjení radiostanice

Pokud používáte NiMH akumulátory, lze nabíjet dvě radiostanice TLKR T6 buď přímo nebo pomocí dodávané nabíjecí kolébky. **Před vložení radiostanice do kolébky ji vypněte. Jinak nebude ukazatel stavu baterie ukazovat správný údaj.**

Přímé nabíjení:

1. Připojte zástrčku adaptéru DC do konektoru DC 9V v radiostanici a druhý konec do zásuvky ve vozidle.

Pomocí nabíjecí kolébky:

1. Zapojte adaptér AC do konektoru DC 9V a do standardní elektrické zásuvky.
2. Položte nabíjecí kolébku na stůl a vložte do ní radiostanici tlačítky směrem dopředu.
3. Zkontrolujte, jestli se rozsvítí světelné diody. Nabíjejte akumulátory po dobu 16 hodin a po dokončení nabíjení vyjměte radiostanici z kolébky.

Poznámka: Světelné diody signalizující nabíjení budou svítit po celou dobu, po kterou budou radiostanice vloženy v kolébce.

Nabíjení baterie

Můžete také nabíjet samostatně akumulátory, a to pomocí přiložené podpůrné konzoly.

1. Vložte podpůrnou konzolu baterií do nabíjecí kolébky.
2. Vložte akumulátory NiMH tak, aby kontakty na akumulátorech přiléhaly na kontakty v kolébce. Při nesprávném vložení baterií nebude nabíjení probíhat.
3. Zkontrolujte, jestli se rozsvítí světelné diody. Nabíjejte akumulátory po dobu 16 hodin.

Poznámka: Světelné diody signalizující nabíjení budou svítit po celou dobu, po kterou budou radiostanice vloženy v kolébce.





Používání radiostanice

Abyste dokázali využívat všechny funkce vaší nové radiostanice, přečtěte si před zahájením používání následující příručku.

Zapnutí radiostanice a seřízení hlasitosti



1. Stiskněte a podržte tlačítko MENU/☺ a radiostanice se zapne. Hlasitost můžete zesílit stisknutím tlačítka ▲ . Hlasitost můžete snížit stisknutím tlačítka ▼ .
2. Opětovným stisknutím a podržením tlačítka MENU/☺ můžete radiostanici vypnout.


Seřízení zvuku (tónu při stisku tlačítka)

Vaše radiostanice bude při každém stisknutí tlačítka (kromě tlačítek PTT a ) pípat. Pokud chcete toto pípání vypnout nebo zapnout, stiskněte pětkrát tlačítko MENU/, ukazatel tónu tlačítek bude blikat. Pro zapnutí stiskněte tlačítko . Pro vypnutí stiskněte tlačítko .

Rozhovor pomocí radiostanice

Pokud chcete hovořit s ostatními uživateli radiostanice:

1. Stiskněte a podržte tlačítko PTT a hovořte do mikrofonu radiostanice jasným, normálním hlasem ze vzdálenosti 5-8 cm. V průběhu vysílání se na displeji zobrazí ikona . Aby nedošlo k odříznutí začátku vašeho rozhovoru, počkejte chvíli po stisknutí tlačítka PTT, a teprve poté začněte hovořit.
2. Jakmile přestanete mluvit, uvolněte tlačítko PTT. Nyní můžete přijímat příchozí hovory. V průběhu přijímání se na displeji zobrazí ikona .



Poznámka: Pokud budete vysílat po dobu 60 sekund, vydá radiostanice tón překročení časového limitu vysílání (TX Time Out) a začne blikat ikona . Radiostanice přestane vysílat.

Podsvícení displeje

Podsvícení displeje se automaticky zapne při stisknutí jakékoliv tlačítka (kromě PTT). Od stisknutí posledního tlačítka bude podsvícení displeje trvat ještě 10 sekund.

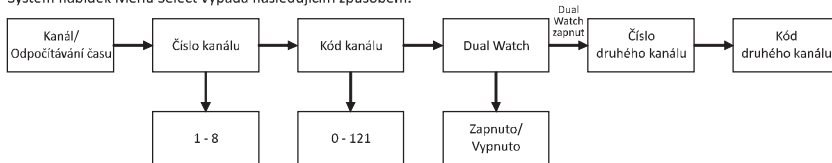
Procházení menu

Vaše radiostanice TLKR T6 má dva druhy funkcí menu, pomocí kterých můžete používat pokročilé funkce:

1. Pokud chcete vstoupit do menu, stiskněte tlačítko MENU/.
2. Dalším stisknutím tlačítka MENU/ budete procházet systémem menu, dokud nepřejdete zpět do „normálního“ provozního režimu.

Menu Select

Systém nabídek Menu Select vypadá následujícím způsobem:



Výběr kanálu

Vaše radiostanice má 8 kanálů a 121 subkódů, pomocí kterých můžete hovořit s ostatními. Pokud chcete hovořit s určitou osobou, musí mít obě vaše radiostanice nastavený stejný kanál a subkód.

Výběr kanálu:

1. Přejděte do MENU Select. Indikátor kanálu začne blikat.
2. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ zvyšujte nebo snižujte zobrazené číslo kanálu. Pokud tlačítko ▲ nebo ▼ stisknete a podržíte, bude se číslo kanálu zvyšovat nebo snižovat plynule.
3. Dále nastavte subkód.

Výběr subkódu:

Přiřazením subkódu můžete snížit vliv interference, ale pamatujte si, že radiostanice s různými subkódy spolu nemohou komunikovat. Každému z kanálů 1-8 můžete přiřadit kód 0 až 121.

1. Přejděte do MENU Select. Postupujte touto nabídkou, dokud nezačne blikat ukazatel subkódu.
2. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ zvyšujte nebo snižujte zobrazené číslo kanálu. Pokud tlačítko ▲ nebo ▼ stisknete a podržíte, bude se číslo kanálu zvyšovat nebo snižovat plynule.
3. Opusťte MENU Select.

Režim Dual Watch

Vaše radiostanice může střídavě skenovat aktuální kanál a ještě jeden další kanál. Stačí nastavit číslo kanálu a jeho subkód pro další kanál.

Nastavení dalšího kanálu a spuštění duálního hlídání:

1. Postupujte v MENU Mode, dokud nezačne blikat ikona 2CH CH.
2. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ zvolte číslo kanálu, a poté stiskněte tlačítko ☺.
3. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ zvolte subkód, a poté stiskněte tlačítko ☺.

Poznámka: Pokud nastavíte stejné číslo kanálu a subkód jako u aktuálního kanálu, nebude duální hlídání fungovat.

Vypnutí režimu duálního hlídání:

Stiskněte tlačítko ☺ a nastavte vypnutí.

Odpočítávání času

Tuto radiostanici můžete používat i pro odpočítávání času. Lze odpočítávat až 60 minut a 59 sekund.

Poznámka: V tomto režimu můžete přijímat příchozí signály.

Použití odpočítávání:

1. Stiskněte a podržte tlačítko ☺, dokud se na displeji neobjeví odpočítávání.
2. Pro spuštění odpočítávání stiskněte tlačítko ▲. Opakovaným stisknutím tlačítka ▲ se odpočítávání přeruší.
3. Chcete-li odpočítávání vynulovat, stiskněte tlačítko ▼.
4. Chcete-li funkci odpočítávání času opustit, stiskněte a podržte tlačítko ☺.

Uzamčení tlačítek

Postup uzamknutí klávesnice:

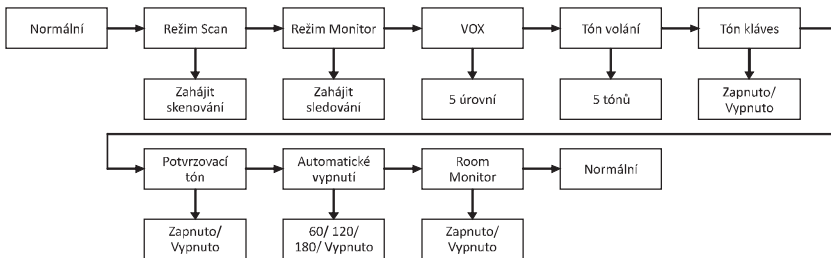
Stiskněte a podržte tlačítko 🎵/🔒. Objeví se ikona 🔒.

Postup odemknutí klávesnice:

Znovu stiskněte a podržte tlačítko 🎵/🔒. Ikona 🔒 zmizí.

Menu Mode

Systém nabídek Menu Mode vypadá následujícím způsobem:



Funkce Channel Scan

Vaše radiostanice TLKR T6 obsahuje funkci skenování kanálů, pomocí které můžete snadno prohledávat všech osm kanálů. Pokud dojde k nalezení aktivního kanálu, prohledávání se na tomto kanálu pozastaví až do uvolnění tohoto kanálu. Po dvousekundové prodlevě bude rádio pokračovat v prohledávání. Stisknutím tlačítka PTT v průběhu prodlevy na daném kanálu můžete začít na daném kanálu vysílat a zároveň dojde k ukončení režimu skenování.

Zapnutí funkce skenování kanálů:



1. Přejděte do MENU Mode. Procházejte menu, dokud nezačne blikat ikona . Pro zapnutí skenování kanálů stiskněte tlačítko . Skenování kanálů začne a objeví se ikona skenování.



Vypnutí funkce skenování kanálů:

1. Stiskněte MENU/, ikona skenování bliká, pro vypnutí funkce skenování stiskněte tlačítko .

Funkce režimu Monitor

Radiostanice TLKR T6 vám umožňuje naslouchat po stisknutí tlačítka slabým signálům na aktuálním kanálu.





Zapnutí funkce režimu monitoru: přejděte do Menu Mode. Procházejte menu, dokud nezačne blikat ikona . Pro zapnutí funkce monitoru stiskněte tlačítko . Monitorování začne a objeví se ikona monitorování.


Vypnutí funkce režimu monitoru: stiskněte MENU/, procházejte režimem monitoru. Pro vypnutí funkce monitorování stiskněte tlačítko .

Hlasem ovládané vysílání



Vaše radiostanice TLKR T6 je vybaveno uživatelem nastavitelnou funkcí VOX, kterou lze používat pro automatické hlasové vysílání. Funkce VOX je určena pro používání handsfree. Vysílání se zahájí poté, co začnete mluvit do mikrofону radiostanice nebo náhlavní soupravy (náhlavní souprava není součástí balení), místo nutnosti stisknout tlačítko PTT.

Nastavení hladiny VOX:




1. Přejděte do Menu Mode. Postupujte touto nabídkou, dokud nezačne blikat ikona . Také bude blikat aktuální hladina (OFF 1-5). Hladina Off vypne VOX, zatímco hladiny 1-5 určují citlivost obvodu VOX.
2. Stisknutím tlačítka  nebo  zvolte požadovanou hladinu citlivosti VOX. Hladinu 1 použijte v tichém prostředí a hladinu 5 ve velice hlučném prostředí. Odpovídající hladinu citlivosti můžete zjistit tak, že promluvíte do mikrofónu. Pokud se rozbliká ikona , byl váš hlas přijat.
3. Opusťte Menu Select.


Poznámka: Pokud budete vysílat pomocí VOX po dobu 60 sekund, vydá radiostanice tón překročení časového limitu vysílání (TX Time Out) a po dobu 5 sekund bude blikat ikona .

Vyslání tónu volání

Vaše radiostanice TLKR T6 je vybavena pěti nastavitelnými tóny volání, které budou vyslány po stisknutí tlačítka  / .

Zvolení tónu volání:




1. Přejděte do Menu Mode. Postupujte touto nabídkou, dokud nezačne blikat ikona . Také bude blikat aktuální číslo tónu volání (1-5).
2. Stisknutím tlačítka  nebo  zvýšujte nebo snižujte číslo požadovaného tónu volání. Každý tón uslyšíte v reproduktoru.
3. Opusťte Menu Select.

Pokud chcete vyslat zvolený tón volání, stiskněte tlačítko . Vybraný tón bude automaticky vysílán po pevně stanovenou dobu. Volací tón se ukončí po stisknutí tlačítka PTT.

Tón při stisknutí tlačítka

Vaše radiostanice bude při každém stisknutí tlačítka (kromě tlačítka PTT) pípat.




Zapnutí nebo vypnutí tónu při stisknutí tlačítka:

1. Přejděte do Menu Mode. Postupujte touto nabídkou, dokud nezačne blikat ikona .
2. Stisknutím tlačítka  tón při stisknutí zapnete a tlačítkem  jej vypnete.
3. Opusťte Menu Select.

Roger Beep – akustická signalizace uvolnění tlačítka pro hovor

Roger Beep je zvuk, který se odešle jako potvrzení ukončení vysílání (vysílání PTT a VOX). Tento zvuk lze slyšet v reproduktoru, pokud je zapnutá funkce Key Beep (pípání tlačítek). Tento tón ale bude vysílán, i když je funkce pípání tlačítek vypnutá. Tón potvrzení ale neuslyšíte v reproduktoru.

Zapnutí nebo vypnutí funkce Roger Beep:


1. Přejděte do Menu Mode. Postupujte touto nabídkou, dokud nezačne blikat ikona .
2. Stisknutím tlačítka  funkci Roger Beep zapnete a tlačítkem  ji vypnete.
3. Opusťte Menu Select.

Funkce automatického spoření energie

Vaše radiostanice TLKR T6 obsahuje jedinečný obvod, který je určen k výraznému prodloužení životnosti baterií. Pokud neproběhne vysílání a ani není zaznamenán příchozí hovor po dobu tří sekund, radiostanice se přepne do úsporného režimu. V tomto režimu je schopno přijímat vysílání.

Automatické vypnutí


Funkce automatického vypnutí vám umožňuje nastavit čas, kdy se rádio samo vypne.

1. Přejděte do Menu Mode. Postupujte touto nabídkou, dokud nezačne blikat ikona .
2. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ zvolte čas od Vypnout, 60, 120 a 180 minut.
3. Opusťte Menu Select.

Funkce Room Monitor

Jednu z radiostanic TLKR T6 můžete používat jako monitor v místnosti a druhou k naslouchání a kontrolování výskytu hlasu v této místnosti. Pokud zapnete funkci monitorování místnosti, bude rádio sledovat hlasy/zvuky (v závislosti na nastavené úrovni citlivosti) a bude je vysílat naslouchajícímu rádiu, aniž by bylo nutné stisknout tlačítko PTT. V tomto režimu není monitorující rádio schopno přijímat vysílání.

Zapnutí nebo vypnutí funkce Room Monitor:

1. Přejděte do Menu Mode. Postupujte touto nabídkou, dokud nezačne blikat ikona .
2. Stisknutím tlačítka ▲ funkci zapnete a tlačítkem ▼ ji vypnete.
3. Opusťte Menu Select.

Poznámka:

- Stisknutí tlačítka PTT v režimu Room Monitor je neplatné a radiostanice vydá tón chyby PTT.
- Pokud se bude hlas/hluk ve sledované místnosti vyskytovat po dobu delší než 60 sekund, přeruší radiostanice monitorování na dobu 5 sekund, a poté monitorování obnoví.

Technické údaje

Kanály	8 PMR
Subkódy	121 (38 CTCSS a 83 DCS)
Provozní frekvence	446.00625 - 446.09375 Mhz
Napájení	AAA Ni-MH akumulátor 4 alkalické baterie AAA (nejsou součástí dodávky)
Dosah	do 8 km
Výdrž baterií	16 hodin běžné alkalické baterie 14 hodin běžný NiMH akumulátor

Tabulka frekvencí (Mhz)

Kanál	Frekvence
1	446.00625
2	446.01875
3	446.03125
4	446.04375
5	446.05625
6	446.06875
7	446.08125
8	446.09375

Seznam schváleného příslušenství

Tyto doplňky můžete zakoupit od svého prodejce.

Číslo dílu Motorola	Popis
---------------------	-------

Tabulka CTCSS (Hz)

Kód číslo	Frekvence tónu (Hz)	Kód číslo	Frekvence tónu (Hz)	Kód číslo	Frekvence tónu (Hz)
0	vypnuto	13	103,5	26	162,2
1	67,0	14	107,2	27	167,9
2	71,9	15	110,9	28	173,8
3	74,4	16	114,8	29	179,9
4	77,0	17	118,8	30	186,2
5	79,7	18	123,0	31	192,8
6	82,5	19	127,3	32	203,5
7	85,4	20	131,8	33	210,7
8	88,5	21	136,5	34	218,1
9	91,5	22	141,3	35	225,7
10	94,8	23	146,2	36	233,6
11	97,4	24	151,4	37	241,8
12	100,0	25	156,7	38	250,3

Kódy DSC

Kód číslo	Kód	Kód číslo	Kód	Kód číslo	Kód	Kód číslo	Kód	Kód číslo	Kód	Kód číslo	Kód
39	023	53	114	67	174	81	315	95	445	109	631
40	025	54	115	68	205	82	331	96	464	110	632
41	026	55	116	69	223	83	343	97	465	111	654
42	031	56	125	70	226	84	346	98	466	112	662
43	032	57	131	71	243	85	351	99	503	113	664
44	043	58	132	72	244	86	364	100	506	114	703
45	047	59	134	73	245	87	365	101	516	115	712
46	051	60	143	74	251	88	371	102	532	116	723
47	054	61	152	75	261	89	411	103	546	117	731
48	065	62	155	76	263	90	412	104	565	118	732
49	071	63	156	77	265	91	413	105	606	119	734
50	072	64	162	78	271	92	423	106	612	120	743
51	073	65	165	79	306	93	431	107	624	121	754
52	074	66	172	80	311	94	432	108	627		

Informace o záruce

O tuto záruku a o zajištění záručních služeb se postará autorizovaný prodejce společnosti Motorola, u kterého jste zakoupili dvousměrnou radiostanici a originální doplňky značky Motorola.

V případě nutnosti záruční opravy vraťte rádio svému prodejci. Nevracejte rádio společnosti Motorola.

Abyste měli nárok na záruční služby, musíte předložit účtenku nebo podobný náhradní doklad o zakoupení, na kterém je uvedeno datum zakoupení.

Na dvousměrné radiostanici by také mělo být jasně vidět její sériové číslo.

Tato záruka nebude platit v případě, že došlo k pozměnění, vymazání, odstranění nebo poškození čitelnosti typu nebo sériového čísla uvedeného na produktu.

Na co se tato záruka nevztahuje

Poruchy a škody plynoucí z používání produktu jiným než normálním a běžným způsobem nebo nedodržováním pokynů uvedených v této uživatelské příručce.

Poruchy a škody vzniklé v důsledku špatného používání, nehody nebo zanedbání.

Poruchy a škody způsobené nesprávným zkoušením, provozem, údržbou, seřizením nebo jakýmkoli pozměněním nebo úpravou. Zlomení nebo škody na anténách, pokud nebyly způsobeny přímo závadou na materiálu nebo zpracováním.

Produkty rozebrané nebo opravené takovým způsobem, který nevhodným způsobem ovlivní výkon nebo zabrání řádné kontrole a otestování, které by ověřily nárok na záruku.

Poruchy a poškození v důsledku dosahu.

Poruchy a poškození v důsledku působení vlhkosti, kapalin nebo potřísnění.

Všechny plastové povrchy a další odkryté součásti poškrábané a poškozené v důsledku normálního používání.

Produkty pronajímané na určitou dobu.

Pravidelnou údržbu a opravy nebo výměnu součástí v důsledku normálního používání, opotřebení a poškození.

Informace o autorských právech

Produkty společnosti Motorola popisované v této příručce mohou obsahovat zákonem o ochranných právech chráněné počítačové programy Motorola, obsažené v pamětech polovodičů nebo na jiných médiích. Zákony Spojených států a dalších zemí vyhražují společnosti Motorola jistá exkluzivní práva na chráněné počítačové programy, včetně exkluzivního práva kopírovat či reprodukovat v jakékoliv formě programy společnosti Motorola chráněné zákony o autorských právech.

V souladu s touto skutečností nesmějí být jakékoliv počítačové programy, chráněné autorskými právy společnosti Motorola a popisované v této příručce, kopírovány nebo jakýmkoliv způsobem reprodukovány bez výslovného písemného souhlasu společnosti Motorola. Kromě toho koupě výrobků Motorola nesmí být považována, a to ani přímo ani odvozeně nebo jiným způsobem, za licenci dle práva duševního vlastnictví, patent nebo použití patentu značky Motorola, s výjimkou běžné nevýhradní licence „RF“ (bez poplatku), která vychází z právních předpisů uplatněných na prodej výrobku.

MOTOROLA, logo Motorola a všechny ostatní ochranné známky uvedené níže jsou ochrannými známkami společnosti Motorola, Inc. ® Reg. U.S. Pat. & Tm.Off.

© Motorola, Inc. 2010

